

- کوچکترین زره هر خط
Smallest part of line
- بینهایت
Infinite yet finite
- محل شروع
Place of start
- محل اتمام
Place of Ending
- محل تصمیم
Place of making decisions
- میتواند يك لحظه باشد
A moment in Time

حالا يك مثال بسيار ساده ولی پيچيده كه جای تفكر داره:
حضرت آدم و حوا گناه كبيره ای انجام نداده بودند، بلکه فراموش كار و اشتباه كردند قريب خوریدند. چه شد؟ از آن محل راحت به این دنیای سخت آمدند. و آنها بافاصله توبه كردند. و توبه آنها قبول شد. اما حال روز نثا آدم را این روز ها ببینید. و در قیامت تریلیونها شاید بیشتر انسان بازخواست خواهند شد

Now, small easy example with a complexity surrounds it, that makes us think or pause:

Adam & Eve did not commit a huge Sin, they forgot and made mistake and they were duped, (They were deceived) what happened? From most comfortable place they came to this harsh world. Then they immediately Repented. And it was accepted. Now, see the current descendants of Adam, these days. On judgement day Billions if not trillions will be questioned!

اینجا درسی است كه خداوند برای ما انسانها به عنوان مثال می گذارند . كوچكترین عمل و عاقبت آن.....

Here, Allah teaching us with an example, that is the smallest act and its consequences...

اینجا از لغات "اثر آنها " استفاده كردم. لذا این جا جای توضیح است كه: برای من هر چیزی یا اتفاقی كه می افتد من آن را مثل يك ستاره دنباله دار می بینم. اثر آن یا (its impact) در حال حاضر زیاد است و آنی. اما آن دنباله ی بلندی دارد و بسیار طولانی. یعنی تا قیامت برای انسانها ادامه دارد.

I used the word "effect" here. I Should explain; for me, whatever happens or an event takes place, it is like a comet. It's effect of impact at the present is significant and instantaneous. But it has a long and lengthy tail. That is until judgment day it will continue.

هرچه كه ناچیز است، پواش پواش این نقطه ها زیادت می شوند و سنگینتر. و اثر آنها گسترده تر می شوند

Even though it is insignificant But gradually these points are accumulating and getting heavier. And their effect expands.

وقتی به این كلمه نگاه می كنید تا خداگاه جمله حضرت علی (ع) به ذهن این حقیر می آید كه: "سیك بال باشید، سبك بار باشید تا بتوانید بار را به مقصد برسانید" مثل اینکه اینجا این نقطه كوچك و ناچیز مانع رسیدن به مقصد است

When I look at this word I Can't help myself remembering Imam Ali (A) 's sentence in Nahajul Balagha

"Be light wing, carry light load, in order ".to carry the load to its destination It seems like this small and non-existing point or dot is preventing us to reach our destination.

ميل به شَر را
خَنَف می گویند
Has tendency toward Bad is called "Janafa"

ميل به خير و نور الهی را
خَنَف می گویند
Has tendencies toward Good is called "Hanafa"

از لحاظ لغوی این دو كلمه یا يك نقطه یا هم تفاوت دارند. اما در اصل دو ضد متفاوتند
In Arabic these two words Only different by a Dot.

- از لحاظ فاصله نزدیک
From distance point Very close
- از لحاظ معنی دنیائی جدا
From meaning they are World a part
- برا معنی خوبی، این نقطه وجود ندارد برای معنی بدی این نقطه وجود دارد
For good the dot does not exit For Bad the dot is under the first letter

این نقطه میتواند هر چیزی باشد از لحاظ كوته بینی يك نقطه است ولی در اصل جهانی بیکران
This "point" can be anything Anytime Anywhere Any moment Any start

From narrow point of view it is a point But in reality it is a world of infinite possibilities

زمین نقطه ایست در مقابل این منظومه شمسی. و این منظومه شمسی نقطه ایست در مقابل كهكشان
Earth is only a little dot in our solar system And this Solar System is a small dot for milky way

این مثال فقط نشان دهنده ی دید انسان است. هر چه كه شما خیال كنید آن نقطه كوچك است برای شخصی دیگر بسیار بزرگ و با اهت است

This example is shows human's point of view. Even though you may think that point is small and insignificant, but for another person is very significant and huge.

اگر چنین است اثر آن كه محو نمی شود. زیرا ممكن است به افرادی صدمه زده باشد هر آنچه ما خیال كنیم كه جزئی بوده! عدالت خداوند باید اجراء شود و در آن منكری نیست.

If it is, then the effects or the impacts of it, it is not going to disappear or wipeout. Because it is probable That have damaged few. No matter how insignificant we may think.! GOD's fairness, or justice must takes place. And there is no denials On that!

پس مسأله تقوی در زندگی بسیار گسترده تر، وسیع تر و مهمتر می شود

Therefore the concept of taqva (Or virtue) in life, expands, spreads, and widens. And it becomes more important.

سؤال بزرگ اینجااست: آیا توبه این نقطه گناه را پاک و محو مكد یا نه؟

Here is the big question: Is the point of repentant erases or wipes out the sin or no.

نقطه
Dot or Point

آیا این دو ضد میتوانند یکی باشند؟
Is there possibility that these two opposite words be the same?

بله
Yes

- پایان عمری
آغاز دنیائی دیگر
Ending of life Beginning of a new world
- آغاز زندگی
پایان زندگی دیگری
New Birth of life Ending old life
- شری برای خیر
و خیری برای شر
Something bad for good And something good for bad

فل فل نین چه ریزه
بشكن بین چه تیزه

نقطه

The Point or Dot

By: Ramin Vassighi
<http://www.4ava.net>